

# EL IRIS

Año V.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 1361.

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

C. José M. Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) jueves 25 de Octubre de 1917

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Al mes . . . . . 0'75 Ptas.  
Pago adelantado**La venganza de Laura**

¡Qué bella era! ¿No la conocías? Era una mujer que llevaba en el semblante aún huellas de juventud, en los ojos hechizos de castidad, juguetón de risas inocentes en sus labios, gorjeo de rui-senores en su voz. Sus cabellos ondulados y rubios daban a su frente corona de gracias. Al parecer no conocía las tristezas; la risa retozaba siempre en sus labios,

Todos la llamaban Caridad: no había dolor que no aliviara, miserias que no remediasen, ni penas que no ahogase. En el pueblo creían a hija de la aurora, porque llegó a él una mañana de abril...

¿Queréis que os cuente su historia? Es una historia triste y melancólica como las noches de invierno, borrascosa como un mar encrespado, llena de dolores como unas elegías.

## I

En un pueblecito, nido de reposo y de sosiego no emponzoñado por la moderna civilización, en donde las gentes sencillas hallaban solaz en su régazo y sus moradores no pensaban nunca en que más allá de sus montes hubiera una gran ciudad en donde la sirena de la ambición les llamaba constantemente, ocurrió un día que una niñita rubia, embelesada con el bello atardecer, sentada junto a un manantial, soñaba en esas dulces cosas que sueña la juventud cuando tiende su primer vuelo de amor a través de los terrosos cielos de la ilusión, cuando de pronto turbó su casto sueño el rápido paso de un lebrel.

Temerosa iba a huir cuando un candor la detuvo con fina reconvenção.

—No huyáis, hermoso mío, la dijo. Vuestra belleza embotaría todos mis dardos... ¿Quién sóis? ¿Qué hacéis aquí? ¡Sois acaso una ilusión de la luna al beso del tranquilo manantial! ¿Sois realidad, siendo tan bella?

La niñita quedó absorta, como

quedara quien oyese juguetear un ruiseñor en los labios de un león.

—He leído —prosiguió— historias en las cuales abundan parajes de encantamiento y siempre las creí hijas de la fantasía; pero ahora viéndoos... ¡sois tan hermosa!

—Ciento, señor —interrumpió un rudo campesino; —pero no os detengáis en su camino... Laura, hija mía, vente conmigo.

Y el campesino la cogió entre sus rudas manos acariciándola con suaves mimos...

Sonó un tiro a poca distancia y una perfiz describiendo una penosa curva plegó sus alas ensangrentadas; Laurita apretó el brazo de su padre y su piadoso corazón se deshizo en perlas por sus ojos.

Al cruzar Laura las ariscas calles del pueblo los mozos la miraban con envidia, las viejas con malicia, con pasión los hombres, y ella no se atrevía a levantar los ojos; aunque era su pecho un nido de santas alegrías.

Laurita iba a casarse muy pronto con el mozo más guapo y rico del pueblo. El capullo de su felicidad sentía los tibios resplandores de una dulce aurora, y forzaba los pétalos para recoger en su cáliz las tiernas caricias de lo desconocido embriagándolo con las mieles de su ilusión.

Mas tras el monte ignoto del mañana, oculto se cernian densos nubarrones y silbababan fuertes huracanes...

Y la tormenta estalló. Aquel infame cazador que antaño la sorprendió al borde de un manantial en su primer sueño, sorprendióla de nuevo una noche, mientras se hallaba dormida, y arrebatóla de su hogar: relijaron los corceles agujoneados por briosas espuelas: despertóse el pueblo estremecido y dos sombras persiguieron al fantasma: impeñóse una lucha cruel, y el padre de la bella y el hombre por quien ella soñara, fueron alumbrados por la luna con luz siniestra de muerte.

Y como si los montes quisieran vengar tal atropello, abrieronse en abismos hasta hacer suyo al infame raptor; unas espesas zarzas aprisionaron fuertemente el cuerpo desmayado de Laura y del fondo del mismo abismo brotó una horrible maldición como la condenación de un réaprobo...

Laura por no recordar después de salvada la triste tragedia de su vida abandonó su pueblo natal.

## II.

Las golondrinas volaban muy alto, el cielo con hosco ceño estremecía la naturaleza, un eco lejano como de ultratumba turbó el silencio de un atardecer.

Laura sorprendida en su habitual paseo por el furor de la tormenta acogióse en el viejo pórtico de un Monasterio.

Tras el lugubre canto del huracán, la tormenta rió con la frialdad del verdugo.

La campana del Monasterio lloró una plegaria de misericordia, y su voz melancólica abrióse aun paso entre el cardeno titán de la tempestad.

Sucedióse un silencio de sepulcros, tierra y cielo miráronse aíradados, y como concitando un supremo esfuerzo estalló su furor en ronco y seco estampido que fué el prólogo de un doloroso gemido que escapó bajo las ramas de un árbol.

Corrió allí Laura apresuradamente y un austero caminante yacía tendido en el suelo.

—Laura, —exclamó al ver la solicitud con que pretendía salvarle, —perdonadme.

Laura, como si todos los furores de la tormenta se desencadenaran sobre su corazón, aquella que para todos era la misma bondad, al escuchar la voz del misero caminante se apartó con horror exclamando:

—Perdonaros yo! Destruisties los encantos de mi felicidad y queréis que os perdono... Morid como un miserable y que vuestra alma sea sabroso bocado de Lucifer... Cuán dulce es la venganza!

—Oh, Laura! dijo un venerable monje junto a ellos.

Esas palabras me horrorizan... Pensad que con la misma vara que milleras serás medida. Por grandes que sus culpas sean recordad que Jesucristo en la cruz perdonó hasta los mismos que le crucificaban... y era la misma inocencia.

Calló la tempestad por un instante, y el monje recibió la confesión del moribundo, quien en el supremo esfuerzo de su postrer aliento murmuró:

—Laura, del fondo de un abismo me recogieron al otro dia de mi enorme pecado. Al borde de la muerte contemplé la iniquidad de mis acciones, y para alcanzar de Dios misericordia troqué mi noble porte con este burdo sayal pidiendo con mil penas piedad al cielo...

Laura, conmovida, rompió en sollozos, y el «perdóname nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores» resonó en sus labios como eco de bella melodía.

Una sonrisa inefable selló los labios del caminante; el monje elevó al cielo su oración por el que agonizaba, y Laura creyó ver que las nubes se dispersaban al eco de su perdón y que tres almas coronadas de gloria cruzaban unidas el piélago azul a disfrutar la grandeza de Dios.

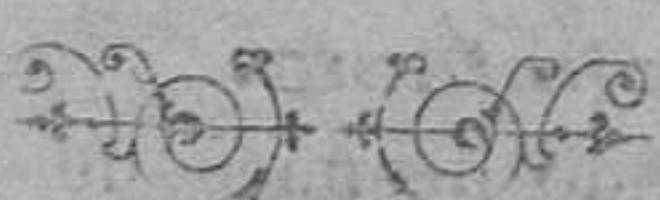
José TELLADO.



REGALO DE  
**EL IRIS**  
DE CIUDADELA

Cupón 20.

Cada veinte cupones podrán canjearse por un número de nuestra sorteo.



# NOTICIAS

**Vapor.**

Ha regresado esta mañana de Palma de Mallorca el vapor «Ciudadela» con la correspondencia y carga general.

Mas tarde ha salido el mismo vapor para Alcudia.

**De viaje.**

En viaje de novios llegaron ayer a Mahón los distinguidos esposos don Rafael Echagüe y doña Pilar Suárez Blanco hermana de la esposa de don José de Vigo.

Dichos novios pasaron una tercera noche en compañía de los señores de Vigo en la hermosa finca «San Antonio».

**Militares.**

Conforme se había anunciado esta mañana a las 9'40 ha llegado el Escuadrón de Caballería, que se halla efectuando Escuelas prácticas al mando de su digno e ilustrado Teniente Coronel don José Seglas.

Acompaña a dichas fuerzas el Exmo. Sr. General Gobernador don German Bandeis, que hace el recorrido de 74 kilómetros.

Con arreglo al itinerario trazado, después de un corto descanso, el Escuadrón ha salido para Mercadal a las 10 y diez minutos.

**Suscripción para adquirir una instalación de Rayos X.**

D. María Truyol Monjo	1'00
D. Marcos Mascaró	1'00
» José Lluch	1'00
» Esteban Mesquida	1'00
» Sebastián Taltavull	1'00
» Martín Pons Cañadas	5'00
» Pedro Portella	1'00
» Andrés Casasnovas	1'00

(Continuará.)

Dichas cantidades han ingresado en el «Banco Comercial».

**Obra nueva.**

Terminada la publicación en el folletín del diario «El Bien Público» de Mahón, de la obra histórica «El Pabord Martí», se ha hecho tirada aparte de unos pocos ejemplares, en buen papel y con el grabado del Pabord. En esta imprenta se hallarán para vender al precio de pesetas 3 el ejemplar.

**SELLOS DE GOMA Y DE METAL**

TINTAS, TAMPONES,

PLACAS ESMERILADAS

Y DEMÁS ARTÍCULOS.

Detalles: Reina, 18.—MAHÓN.

**Oposiciones.**

Se han presentado veinte opositores a las oposiciones mediante las cuales se ha de proveer la Cátedra de Historia Natural del Instituto de Mahón.

**Fallecimiento.**

Ha fallecido después de penosa

**El balance del Banco.**

Según el Balance del Banco de España el oro ha aumentado esta semana en 6.701,757 pesetas; la plata en 557.731 pesetas, los billetes en 315.575 pesetas, y las cuentas corrientes en 11.141 pesetas.

**Falta carbón.**

Por falta de carbón se ha cerrado la fábrica de gas de Inca.

Los vecinos tienen que alumbrarse con bujías y lucíes de petróleo.

**Caridad del Papa.**

El Sr. Arzobispo de París, Cardenal Amette ha recibido una carta del Cardenal Secretario de Su Santidad, anunciándole el envío de veinte mil francos, donativo que el Papa Benedicto XIV hace a la obra paternal de las regiones ocupadas.

**Prohibición.**

«La Gaceta» ha publicado un decreto prohibiendo la extracción de carnes de toda clase, incluso las llamadas carnes en conserva.

**CURACION DE LA TOS**

CON LAS ACREDITADAS

**PASTILLAS J. MIRO**

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

**Buques hundidos en un día por un submarino.**

Dicen de Berlín que un submarino hundió en un día en la costa occidental de Inglaterra, a un era-

cero auxiliar inglés, seis vapores y un velero de cuatro palos.

Cuatro de dichos vapores iban armados.

**Mina.**

Don Bernardo Garau Cauaves ha presentado en el gobierno Civil de este provincia una solicitud de registro de sesenta y cuatro pertenencias de mineral líquido con el título de «Ruizriye» en el paraje nombrado «Tire-Sec» que cruza la carretera de Ferrerias a San Cristóbal del término municipal de Ferrerias.

**Horrible bombardeo de Inglaterra.**

Despachos de Nauen confirmán que el último bombardeo de Inglaterra por los alemanes resultó horrible.

En las noches del 19 al 20 fueron arrojados, sobre Inglaterra 25.000 kilogramos de bombas, causando graves averías en importantes establecimientos militares, algunos de los cuales se incendiaron.

Al regreso de Inglaterra e impulsados por el viento dos zeppelines entraron en Francia.

Los franceses dicen que los derribaron, pero hasta la fecha se ignora el paradero de ambos zeppelines.

**Ahorro postal.**

Por real decreto del ministerio de la Gobernación se ha dispuesto que los herederos abintestato de los titulares de la Caja postal de Ahorros, cuando el capital pensionado en las mismas no exceda de 250 pesetas, podrán justificar su derecho mediante la presentación de los documentos siguientes: certificación del acta de defunción del titular que deberá expedirse en la forma que previene la base 10 de la ley de junio de 1909 en su apartado M; certificación del registro general de actos de última voluntad; información testifical administrativa practicada ante los alcaldes, en los pueblos ante los interventores de las administraciones principales de correos, en las capitales de provincias.

Antes de acordarse estos reintegros, se oirá el dictamen del abogado del Estado.

**La superioridad****aérea alemana.**

Durante el mes de septiembre nuestros enemigos han perdido por la actividad de los medios de guerra alemanes en todos los frentes, en total 374 aparatos y 22 globos. Nosotros perdimos en el mismo ochenta y dos aparatos y cinco globos, cayendo treinta y ocho de aquellos más allá de las líneas, mientras que los restantes cuarenta y cuatro se perdieron en nuestro territorio.

Las pérdidas enemigas se detallan del modo siguiente:

Trescientos veinticuatro aviones fueron derribados en luchas aéreas cuarenta por los cañones anti-aéreos, seis por los disparos de la infantería y cuatro aterrizaron detrás de nuestras líneas. De estos aparatos, ciento sesenta y siete están en nuestro poder y doscientos siete cayeron más allá de nuestras líneas.

Esta cifra de aviones derribados,

es la mayor que se ha podido obtener en un mes.

**El Gobierno ruso a Moscou.**

En vista de las circunstancias dominantes de las últimas operaciones de guerra, el Gobierno hace preparativos para trasladar su residencia a Moscou.

Ha sido nombrada una Comisión para que dicte las medidas para la evacuación del vecindario que se crea conveniente.

**El vapor noruego más grande hundido en el mediterráneo.**

El vapor noruego «Themis», de 12.800 toneladas, que fué hundido por un submarino alemán en el Mediterráneo, era el vapor más grande que poseía Noruega. Fue construido el año 1911 en Sunderland y pertenecía a la compañía Wilhelmsen y C. De la tripulación fueron salvados 36 hombres. Ha sido el 649.º vapor noruego que se pierde a consecuencia de la guerra.

**Previsión del tiempo.**

Para lo que resta de la presente quincena, el astrónomo Sfeijón hace los siguientes pronósticos:

El viernes 26 se alejará por Túnez la citada depresión y otra nueva se formará en el Estrecho. Mejorará la situación, pero todavía estará algo perturbada en Levante y Andalucía principalmente en los sectores meridionales, donde se registrarán algunas lluvias o tormentas, con vientos de entre NE y SE.

La nueva depresión del Estrecho avanzará hacia el Mediterráneo el sábado 27, situándose entre Baleares y Argelia. Producirá lluvias y alguna tormenta en Levante, con vientos de entre NO y NE.

Del 28 al 29. será generalmente bueno el estado atmosférico de la Península pues solamente se sentirá un poco en el SE la acción de las bajas presiones y en el O. la de otras depresiones oceánicas que se acercarán a Galicia y S. de Portugal.

El martes 30 se perturbará otra vez la situación meteorológica, porque adquirirán mayor importancia las depresiones de Galicia y del S. de Portugal, remontándose la primera hacia el paralelo 45 y penetrando la segunda en el SO. y centro de la Península. Causarán lluvias bastante generales y algunas tormentas, con vientos de diverso rumbo.

El miércoles 31, se hallará en el archipiélago inglés la depresión del paralelo 45 y la del SO. y Centro en el N. y NE. de España. Se registrarán lluvias y algunas tormentas, particularmente desde las regiones septentrionales a las centrales, con vientos de entre SE. y SO.

**BIBLIOGRAFIA**

Sumario de «El Cultivador Moderno».

*Agricultura.*—Praderas aéreas, A. Ruiz Mateos.

*Industrias agrícolas.*—Última cifra de los animales muertos, F. A.

*Botánica.* — Familia de las orquídeas, B. A.

*Déj hogar campesino.* — La mujer rural, Ángela Barco.

*Plantas industriales.* — El lino, José Nieto García.

*Cereales y gramíneas.* — Desinfección de las semillas, Francisco Ors.

*Viticultura.* — Sindicato Agrícola de Esgluga de Francolí. — Los productores directos y sus gustos característicos, R. de Mas Solanes.

— Empleo industrial de los sarmientos. — Las heces para mejorar los vinos nuevos. — Curso de análisis comerciales de vinos.

*Sericultura.* — Fomento de la cría del gusano de seda. — Faltan agricultores. — He aquí lo que se puede resistir sin tomar alimento.

#### Prácticas Modernas.

*Practicatura.* — El dactilo aglomerado. Agro.

*Selvicultura.* — Indicaciones para la formación de Semilleros de Castaños del Japón, José M. Hernández (hijo).

*Información.* — La Escuela de Peritos Agrícolas de Galicia. — El empleo de alimentos de ahorro en una necesidad. Remedio eficaz contra el cólera de las gallinas.

*Conocimientos Utiles.* — Las propiedades de la ortiga. — La cochinilla y la negrilla de las olivas. — El ciruelo en Servia. — Hicet bien. Los resultados son los que conoce. — Exito coloral.

#### Bibliografía.

*Horticultura.* — Calendario del sembrador.

#### Mercados.

#### Anuncios.

## Movimiento de población

Durante el pasado mes de Septiembre en las parroquias de esta Ciudad se han registrado las siguientes inscripciones:

#### PARROQUIA DE NTRA SRA. DEL ROSARIO

##### NACIMIENTOS

Día 2. — Sebastián Marqués Bosch, hijo de Sebastián y Francisca.

Día 2. — Antonio Seguí Mercadal, hijo de Juan y María.

Día 3. — Antonio Miró Piris, hijo de José y Juana.

Día 10. — Gabriel Marqués Gornés, hijo de Jaime y Juana.

Día 16. — María Camps Roquet, hija de M. gin y Margarita.

Día 30. — Catalina Camps Vives, hija de Gabriel y Esperanza.

##### MATRIMONIOS

Día 16. — Don Bernardo Capó Roselló con doña Ángela Jover Triay solteros.

Día 29. — Don Rafael Moll Florit con doña María Benejam Taltavull, solteros.

##### DEFUNCIONES

Día 6. — Don José Anglada Bonet, 61 años, casado, a consecuencia de miocarditis, Alfonso III 26.

Día 17. — Don Antonio Benejam Mesquida 1 año a consecuencia de atropia infantil, Que no pasó, 33.

Día 18. — Miguel Mesquida Nin, 2 meses, a consecuencia de gastos enteritis. Rocas 5.

Día 18. — Don Antonio Bosch Feudlich, 60 años, casado, a consecuencia de cardio esclerosis, Curniola.

## SANTORAL

Viernes, 26. — Santos Evaristo, Luciano, Marciano y Florencio.

—

Día 26. — Sol sale a las 6<sup>ta</sup> pôñese a las 4'55. — Luna sale a las 2'56 pôñese a las 1'56.



## Notas sueltas.

En la iglesia de Laroux, dióce-

## ESTACIÓN METEOROLÓGICA DE BRAJOLÍ

Día	Hora	Barómetro	Varia- ción baro- métrica en 3 horas	Ter- móme- tro C. <sup>o</sup>	Temperatura Má- xi- ma Mí- ni- ma	VIENTO		ESTADO DEL Cielo	ESTADO DEL Mar
						Direc- cio- n	Velocidad en Kms.		
24	16	763'6		16'8		N. E.	40'1 a 50'0	Cubierto	
25	8	767'5	+1'2	17'0	17	W.S.W.	30'1 a 40'0	Nuboso.	Marejada gruesa.



## De la guerra Mundial

### Noticias de origen alemán

#### La guerra submarina.

Madrid, 24.—3'30

*Nauen.* — Oficial. — En el Mediterráneo, los submarinos alemanes han hundido últimamente 12 vapores y tres veleros, con más de 46.000 toneladas.

Uno de nuestros submarinos, mandado por el capitán Kroh, atacó en el golfo de Génova a un convoy que navegaba con rumbo a Italia, hundiéndose en 18 minutos a tres de los buques que lo formaban.

Otro submarino, al mando del capitán Marshall, hundió a dos grandes transportes abarrotados de material de guerra y que escoltados por cañoneros navegaban con rumbo a Egipto.

El mismo submarino atacó al vapor inglés «Charlesin» llevándose como botín su pabellón de guerra.

La totalidad del tonelaje hundido por la marina de las Potencias centrales, en septiembre último, asciende a 672.000 toneladas de la flota mercante enemiga.

Así, pues, la totalidad del tonelaje hundido a partir de la declaración de la guerra submarina ilimitada, asciende a 6.975.000 toneladas.

sis de Nancy, ha tenido lugar la emocionante ceremonia de recibir el Bautismo y la primera Comunión veintiún soldados madgachés, que habían sido debidamente preparados por el capellán castrense de su regimiento, M. Roy, que con ellos vino de su lejana tierra de la isla de Madagascar para tomar parte en la terrible guerra universal, que si produce muchos males materiales, ha sido causa de innumerables beneficios en el orden moral, como el relatado.

mento o Consejo provisional de la República rusa.

Asistieron los diplomáticos de los países aliados y neutrales.

M. Kerensky declaró abierto el anteparlamento, y cedió la presidencia a Madame Brescekowka, la que invitó a la asamblea a elegir presidente.

Procedióse a la elección inmediata, resultando electo, por 228 votos, M. Aykentsieff.

Este pronunció un discurso de gracias, y la asamblea decidió, por aclamación, regirse provisionalmente por los estatutos de la Duma.

## Militares

### Manifestaciones del Coronel Márquez.

Madrid, 25.—4'50

El Coronel Márquez, Presidente de la Junta de Defensa del Arma de Infantería en Barcelona, ha manifestado que han sido tergiversados los propósitos de las Juntas.

Su único intento es hacer Ejército y hacer Patria.

### Declaraciones del Sr. Mella.

— Las Juntas de Defensa y los parlamentarios.

El elocuente tribuno Sr. Vázquez de Mella ha hecho importantes declaraciones políticas.

Ocupándose de la cuestión militar dijo que ya no tiene importancia el asunto de las Juntas de Defensa.

Pues, además, de verse el objetivo que persiguen dichas Juntas, los documentos publicados han perdido su interés, porque la Junta del arma de Artillería se ha negado a intervenir en los asuntos políticos.

Respecto a la actuación de los parlamentarios los asambleístas solo han hecho hasta ahora acordar antigüallas.

PRENSA ASOCIADA.

## Nuevo desembarco.

Madrid, 25.—5'00

*Nauen.* — Las tropas alemanas han realizado sin contratiempo un nuevo desembarco en la península Werden del golfo de Montreal en Finlandia.

### Noticias de origen ruso

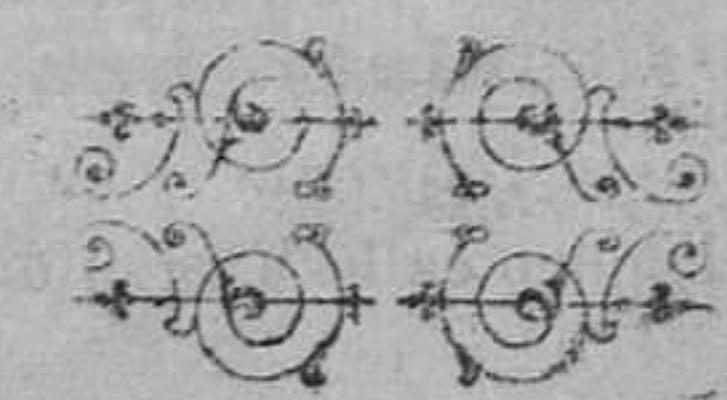
#### El Consejo provisional.

Madrid, 24.—6'45

*Petrogrado.* — A las cuatro de la tarde, se verificó en el Palacio María la apertura del anteparlamento.

## AVISO

Para el sábado por la noche y el domingo por la mañana, se encontrarán en el Café «La Aurora» las tan renombradas ensaimadas de Mallorca.



Para todos nuestros lectores

### Cupón Regalo

El Iris, descando que sus numerosos lectores de dentro y fuera de la población puedan tener en gráfico registrado de este periódico en sus casas, les ofrece casi gratuitamente una hermosa ampliación fotográfica rotulable, tamaño 39 por 40 centímetros, sobre la cartulina «Bristol», de 50 por 65.

Para ello hemos firmado contrato con los talleres fotográficos de J. Luque, Plaza del Ángel, 17 - Madrid, y descando que cada ampliación venga ya perfectamente rotulada y libre de todo gasto, solo exigiéndoles tres pesetas noventa y cinco céntimos por dicho concepto.

Es decir, que entregando en esta Administración 3'95 pesetas, acompañadas de una fotografía y diez cupones como el que publicamos, podrá recibirse sin otro gasto la referida ampliación.

Si el retrato es de más de una persona, habrán de abonar una peseta por cada persona más.

### DIEZ CUPONES

COMO EL PRESENTE, DAN DERECHO A UNA  
AMPLIACIÓN FOTOGRAFICA

REGALO DE

### EL IRIS

CIUDADELA DE MENORCA

### LA SEXAGENARIA

Debiendo cesar en 31 Noviembre próximo, los actuales arrendatarios de la Tienda, ésta Comisión Gestora acordó publicar que aceptaría para su estudio cualquiera proposición que se presente para un nuevo arriendo si conviniera a la Sociedad.

Ciudadela, 28 Septiembre 1917.

P. A. de la C. G. de  
«La Sexagenaria» S. C.  
JUAN GELABERT CAULES.

### PARA VENDER

Lo están unos terrenos situados en el camino de S' hort de ses tarongas, lindante con ne capitana.

Para informes calle de San Isidro, 37.

### Vino puro del País

del año 1910

propio para enfermos y convalecientes  
a 1'15 botella

CÍRCULO CATÓLICO

Conserjería.

### CONSTRUCCIONES MODERNAS

a 0'10 Cénts. una

Se venden en esa imprenta, y en la tienda Pablo Franco calle Virgen del Carmen, 1.

### Se compra:

habas, cebada, avena y trigo  
Almáciga LUCH ANGLADA II nos

#### Notas:

En el mismo se encontrará  
miz y arberjones, para sembrar,  
clase superior.

### PARA VENDER

Lo están una casa calle  
del Beato Ramón, 3, y un  
hortal sito en el camino de  
San Juan con casita, cis-  
terna y muy poblado de  
árboles frutales.

Para informes dirigirse  
en esa Imprenta.



LAMENTO Y ESTIRADO  
Depósito de marcas acreditadas

Calle José M.º Quadrado, 40

Imprenta.

Tienda Pablo Franco

Virgen del Carmen, 1

CIUDADELA (MENORCA)

**MOSSEN BARTOLOME ARGUMBAU**  
RECENTE-GOBERNADOR DE MENORCA  
EN LA INVASIÓN DE MENORCA POR LOS TURCS EN JULIO DEL AÑO 1558  
Nuevo opúsculo de 40 págs. con datos biográ-  
ficos de Mossén Arguimbau recopilados por el  
M. I. Dr. D. Gabriel Vila, Canónigo Lectoral de  
Menorca. Se vende en esta imprenta al precio de 15 céntimos.

### SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

#### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2, y de Montevideo el 3.

#### Línea de New-York, Cuba, Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico, Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

#### Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

#### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, y puertos del Pacífico.

#### Línea de Filipinas

Servicio arrancando de Barcelona para Cadiz, Canarias, Cape Town, Durban, Singapore y Manila.

#### Línea de Fernando Poo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

#### Línea Brasil-Plata

Servicio saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Mahón: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24.

### LAMPARILLAS ROYAL

#### VELILLAS DE NOCHE

Duración garantida 8 horas, propias para habitaciones, oratorios y escaparates.

Luz fija y agradable. - Limpieza, economía y perfección.

De venta en esta imprenta.

### LA MUNDIAL

Compañía de Seguros mútuos sobre la vida fiscalizada por el Gobierno de S. M. Depositadas todas las garantías que exige la Ley, y sujetas a la Inspección de la Comisaría General de Seguros.

Director Regional: D. Bartolomé Fernández, Calle de Córtes 558 - 1.º Barcelona. Inspector General: D. Francisco Benages, Calle de Monterrey Sta. Catalina (Palma de Mallorca). Representante en esta localidad: D. Eugenio Triay, Plaza del Born, Ciudadela.

Dirección General: Alcalá, 17, Madrid.

### JOSE PALLICER

#### CONQUISTADOR, 18

Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos.

Especialidad en clases para Bebés.